

NĂM THỨ 30 80 5511 Ngày thứ ba 16 Mars. 1937 Ngày mùng 4 tháng hai (thiếu) NĂM ĐINH-SỬU

Uc tím tân văn



Chủ-nhơn: NGUYỄN-VĂN-CỬA

XUẤT BẢN HẲNG NGÀY

BẢO-QUẢN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON

Dãy thép tất: LUCTINE - Dây thép mới: 203

Chủ-nhiệm: LÂM-VĂN-NGO

Thay mặt cho tòa báo Pháp-Quốc COMPTON INTERNATIONAL DE PUBLICITE 3, Rue Trenchard - PARIS (VIII)

GIÁ BẢO

Table with 2 columns: Unit, Price. Rows: Một năm (12300), Sáu tháng (660), Ba tháng (360), Mỗi số (0.04)

TRONG HAI THÁNG RƯỢI CHÂU-DU KHẬP ĐỒNG-PHÁP

Sự cải cách xứ Đông-Pháp theo ý ông Justin Godard

Đại-sứ lao-công J. Godard rất khen ngợi công-nghiệp khai-hoá của nước Pháp ở xứ này

Nhưng số phần nông-dân và thợ thuyền xẩy cần phải tìm phương-pháp để giải-quyết cho họ để thõn-hơn - Cần nhất phải ban hành luật lập công-đoàn chức nghiệp ngay, để lao-động xũ này có thể ở chỗ hơn mới đặng

Sau hai tháng qua kinh-vị xứ Đông-pháp với các sự-nhiệm khác xũ... Ông J. Godard đã chỉ về hậu-nhạn...

Ông Hội trưởng: Trong bài điếu-văn của ông mới vừa đọc qua, ông có nói tới lời nói của một ông nghị viên...

Ông Hội trưởng: Trong bài điếu-văn của ông mới vừa đọc qua, ông có nói tới lời nói của một ông nghị viên...

Tôi nhớ một cách về công việc của những điều kiện-trách của ông đã trình ra... Ông hội trưởng...

VUI LAM!!! Mua vui làm phước Trong đêm trăng thanh gió mát HAY ĐẾN XEM Hội chợ phiên Châu-độc

Mua báo xin tài trước cho ông Nguyễn-Văn-Cúa.

Đặt báo về cho ông Lâm-Văn-Ngọc.

TRƯỚC TOÀ HỘ BÓN-XỬ

Lương gat bằng (tinh yêu)

Luôn luôn trong những vụ lương gat, bao đầu thì phải... Như vậy, trước mắt của mẹ bà con...

Thiếu-phụ bị rường rây kiên ra... Theo mặt lương của phía bị rường rây...

Cuộc tuyên-cử nghị-viên Thương-mại: Cuộc tuyên-cử nghị-viên vào phòng Thương-mại Saigon đã định vào ngày 30 Mars 1937.

Co ai bị con đi lật mắt không?: Hôm 5 Mars vừa rồi, có tên Phan là người ở tại làng Tân-Lộc-tây...

Tên Phan bên đặng nó đem lại nhà quen là tên Kiên, đặng hỏi coi đặng nhà ông ấy con ai?

Hai môn qui Tại hội chợ phiên Châu-độc: Các qui khách ở xa đến xem Hội chợ phiên Châu-độc ngày 26, 27, 28 và 29 Mars, nên đã đến...

ALMÓN RA TRẢNH CỬ? Sắp có cuộc tuyên-cử nghị-viên thành-phố Saigon, thế cho hạ ông nghị lao-động bị hủy toử cũ

Pagès phu nhơn sắp qua tới Nam Kỳ: Nay chúng tôi mới được tin, ngày 5 Mars rồi, phu nhơn Pagès và công tử đi đáp tàu Andre Lebou...

Trước giờ khai-mạc Hội-chợ của ông tuyên-động rất nhiều lời rất hay về công việc này... Ông hội trưởng...

Cuộc lễ khai tân lộ Cholach - Vinhlong

Lần nào cũng vậy, dân Chợ-lách và tiếp-nghiêm qua Thống-độc Nam-kỳ một cách trọng-thị và thanh-kính...

Ông nghị-viên đi-hạt Nguyễn-phước-Tiến đọc bài pháp-văn chúc tụng tại quê hương...

Đáp lễ với các quan-viên và thương gia, đức chí chào mừng nghị-viên, quan Đại-diện tới thăm quê hương...

Ông hội trưởng: Trong bài điếu-văn của ông mới vừa đọc qua, ông có nói tới lời nói của một ông nghị viên...

HỘI CHỢ BAELLIÉU khai mạc hôm ngày 12 Mars 1937

Trước giờ khai-mạc Hội-chợ của ông tuyên-động rất nhiều lời rất hay về công việc này...

Ông hội trưởng: Trong bài điếu-văn của ông mới vừa đọc qua, ông có nói tới lời nói của một ông nghị viên...

Một chiếc ô-tô hàng chạy xuống ruộng

Sáng hôm qua, lúc bình minh, trên đường Saigon-Mỹ-tho, lái xe họ Thủ-thừa có xảy ra một tai nạn...

Giáo viên thành-phố Saigon, thế cho hạ ông nghị lao-động bị hủy toử cũ

Cuộc tuyên-cử nghị-viên thành-phố Saigon, thế cho hạ ông nghị lao-động bị hủy toử cũ

Ngày khai-mạc Hội-chợ của ông tuyên-động rất nhiều lời rất hay về công việc này...

SỮA NƯỚC TƯƠI

NESTLÉ

HIỆU

CON-CHIM



Là thứ sữa rất trong sạch, rất bổ dưỡng, dễ tiêu hóa, lúc nào dùng cũng tốt.

Thứ sữa này quả nhiên là đã có tiếng khắp hoàn-cầu.

Trong khi ông Alex. Varenne vào thăm nhà Xéc Việt-Nam ở Hải-dương

Thấy bức ảnh của ông Nguyễn-văn-Vinh ông Varenne tỏ ý rất ngạc nhiên thưng tiếc

Thưa tin điện thoại đã thuật qua việc ông Varenne xuống thăm tỉnh Đông, nay tiếp được hai trường thuật sau này :

Hải-dương. — Sáng hôm 2 mers thành phố Hải-dương đã sửa soạn để đón ông Alexandre Varenne, vị đại biểu của Bắc-kỳ tại Thường hội đồng pháp-quốc hải-ngoại. Suốt con đường thuộc địa số 5 qua thành - phố, đều treo cờ, các nhà trong thành-phố cũng đều treo cờ, tại trước cổng tòa Sứ có bảy long đình, hương án để mừng đón quan nguyên Toàn-quyền Đông pháp. Qua 11 giờ trưa, đoàn xe đưa ông Varenne từ Hàng đến Hải-dương, lúc ấy trời đang mưa, đoàn xe đi thẳng vào trong tòa Sứ Đoàn, quan Công sứ Massimi dẫn ông Varenne ra thăm nhà Xéc Việt-Nam tại đường Groleau. Tại đây, so ban tri-ty-cử ông hội-trưởng cùng các thân hào nghênh tiếp. Ông hội-trưởng Ng-hà-lương dẫn ông Varenne đi thăm các phòng nhà Xéc. Ông Varenne chú ý đến bức cuộn thư cổ bản chữ "Turhâi huy-nhật" (Tratraté Universelle), và xem xét các ảnh chụp về các công việc họ đã làm 1936 mà tỉnh Đông đã xuất bản.

khéo giúp cho các công chức và nhân bào ở tỉnh lý công quan dễ tổ hợp, và như là chính sách ma quan Sứ Massimi đã thi hành ở tỉnh Đông, cái chính sách ấy lại là chính sách của ngài theo đuổi từ xưa, tức là chính sách Pháp Nam thân thiện vậy. Sau khi nói chuyện với ông hội trưởng Ng-hà-tung một hồi rất lâu, thì ông Varenne ký vào sách Kim thư của nhà Xéc; dưới tên ký, ngài lại ghi thêm một hàng chữ: "Ami fidèle des Annamites. Ngài tuyên ngôn rằng: "J'aime les annamites non seulement à cause de leurs qualités mais même à cause de leurs défauts. Cela prouve que j'ai un profond attachement pour l'Indochine". Tôi yêu mến người Annam, chẳng những vì các đức tính tốt mà còn vì cả những tính xấu của họ nữa. Đó là tư tưởng tôi có một cái tình lưu luyến xấu xa đối với xứ Đông Pháp) Trong khi nói chuyện ông Varenne nói một cách rất niềm nở đến gần với mọi người. Sau khi thăm nhà Xéc Việt-nam ông Varenne còn hứa với ông hội trưởng Nguyễn-Bà-Tung rằng ngài sẽ mời quan Toàn quyền Jules Brévié xuống thăm nhà Xéc nữa.

La Providence et L'Industrie du Nord... HANG BAO-KI

ĐÔNG-PHÁP NGÂN-HÀNG... BẢNG BÁO-KI

GÂY MŌN SIROP DESCHIENS

Hãy đọc y!... Ông Varenne rất ngạc nhiên quan Sứ Massimi đã

PIPPERMINT GET

Muôn làm đèn Neon... STANDARD NEON LIGHT

Khẩu đen nhô-đơn NGUYỄN-VĂN-BỘP

CHUYÊN TRỊ BỊNH THẬN TÀI

CLINIQUE MÉDICALE DOCTEUR PHAN-TÂN-THIỆT

Tìm Đạo Chánh LA ĐÀNG PHƯỚC THẬT

đạo chỉ khác, thì cũng một thể ấy. Một bên thì có giữ cội rễ gốc tích Đạo Thiên Chúa mà giữ nghiêm nhặt, theo lời dạy của Đấng thay mặt Chúa, không dám theo ý riêng mình chút nào; còn bên kia thì theo ý riêng mình, dụng đạo thờ đờ, mệnh ai nấy thờ, không chịu suy xét mà tìm cho tận gốc cho nhậm Đấng Chánh. Con cái nào lo tìm kiếm cho gặp được cha mẹ ruột mà thờ kính, thì mới thật là con thảo; con cái nào lo ở phải với kẻ khác, mà không biết cha mẹ ruột ấy là con thảo hiếu nết gì.

Người cho kỷ cương, đặt tên của Người, là Đạo Kirizitô. Đó rồi, môn đệ Người, từ các Tông đồ Người cho tới mấy đời sau, là gần hai mươi thế kỷ nay, cứ truyền lại cho nhau, cứ vang lời các Đấng làm đầu gọi là Đức Giáo Tông hay là Đức Thánh Phapha làm đầu Hội Thánh Chúa Kirizitô. Môn đạo cả về thể giun, đều khác nước, khác tiếng, công đều kính phục Đức Giáo Tông mà xưng lời Hội Thánh dạy cách giữ Đạo, không ai dám cãi theo ý riêng mình, vì Đức Giáo Tông thay mặt Đức Chúa

Giêsu Kirizitô, nghĩa là Đấng Tạo Hóa. Vậy ai gọi Đạo Kirizitô thì mới là giữ thật Đạo chánh của Đấng Tạo Hóa dạy truyền. Còn kẻ khác thì là làm lạc mà thôi.

Ta có đủ lẽ, đủ bằng chứng chứng chắc chắn rằng Đức Chúa Giêsu Kirizitô thật có xuống thế ra đời, cho chúng phật là chuyên môn, mạng trong trí của ai bày đặt ra đâu. Sự kỳ lạ làm chứng chắc chắn rằng Đức Chúa Giêsu Kirizitô có ở dưới thế gian này. Lúc ấy thiên hạ gọi Người là Tiên tri, vì Người hiện từ, nhưng đợc làm nhiều phép lạ như các Tiên tri đời trước.

Hội Chợ THUĐAUMOT

Ngày 20, 21 và

22 mars 1937

Étude de Maître Pierre PARIS
Associé à la Cour d'Appel de Saigon.

Vente sur saisie Immobilière

Il sera procédé
Le Mardi 13 Avril 1937
à huit heures du matin,
à la barre du Tribunal de Vinh-long, à la vente de

Onze parcelles de terre

en nature de jardins et de rizières, en un seul lot, savoir :

- Lot unique :**
1. Une parcelle de rizière de 28 ha. 38 a. 00 c. inscrite au buku du village de Tan-leng - Hoi (anc en An - hoi) (Vinhlong) sous les Nos 50 nouveaux d'ordre aux noms de Nguyễn - van - Nhung et Phan-thi-Lai.
 2. Une parcelle de rizière de 3 ha. 22 a. 00 c. inscrite au buku du même village sous les Nos 539 nouveaux d'ordre au nom de Nguyễn-van-Nhung.
 3. Une parcelle de rizière de 1 ha. 56 a. 00 c. inscrite au buku du même village sous les Nos 518 nouveaux d'ordre au nom de Nguyễn-van-Nhung.
 4. Une parcelle de jardin de 0 ha. 50 a. 00 c. inscrite au buku du même village sous les Nos 516 nouveaux d'ordre au nom de Nguyễn - van - Nhung.
 5. Une parcelle de rizière de 1 ha. 56 a. 00 c. inscrite au buku du même village sous les Nos 498 nouveaux d'ordre au nom de Nguyễn-van-Nhung.
 6. Une parcelle de rizière de 2 ha. 00. 00 c. inscrite au buku du même village sous les Nos 487 nouveaux d'ordre au nom de Nguyễn-van-Nhung.
 7. Une parcelle de rizière de 1 ha. 51 a. 00 c. inscrite au buku du même village sous les Nos 528 nouveaux d'ordre au nom de Nguyễn-van-Nhung.
 8. Une parcelle de rizière de 2 ha. 17 a. 00 c. inscrite au buku du même village sous les Nos 571 nouveaux d'ordre au nom de Nguyễn-van-Nhung.
 9. Une parcelle de rizière de 2 ha 17 a. 00 c. inscrite au buku du même village sous les Nos 572 nouveaux d'ordre au nom de Nguyễn-van-Nhung.
 10. Une parcelle de jardin de 0 ha 48 a. 00 c. inscrite au buku du même village sous les Nos 578 nouveaux d'ordre au nom de Nguyễn - van - Nhung.
 11. Une parcelle de jardin de 0 ha. 44 a. 00 c. inscrite au même village sous les Nos 574 nouveaux d'ordre au nom de Nguyễn-van-Nhung.

Mise à prix

Lot unique
Mille piastres, c. 1.000\$00

Ces immeubles ont été saisis sur :
1. Le sieur Nguyễn-van-Nhung, propriétaire demeurant à An-hoi (Vinhlong).
2. La dame Phan-thi-Lai, épouse du précédent, propriétaire, demeurant à An-hoi (Vinhlong).

A la requête de la Société Indigène de Crédit Agricole Mutual de Vinhlong, suivant procès verbal de Me Mail-van-ky, huissier à Vinhlong, en date des 18 et 19 Janvier 1937, visé enregistre et transcrit au bureau des hypothèques de Vinhlong le 28 Janvier 1937, volume 8, Nos 19 et 20.

Purge :

Il est déclaré conformément à l'art. 696 du Code de Procédure Civile que tous ceux du chef desquels il pourrait être pris inscription pour raison d'hypothèques légales devront requérir cette inscription avant la transcription du jugement d'adjudication.

Prière s'adresser pour tous renseignements au greffe du Tribunal de Vinhlong ou à l'étude de Me Paris Avocat 89 rue Mac-Mahon à Saigon.

Signé : Pierre PARIS

Lời rao

Cho qui khách động hay :
Đến ngày thứ ba năm.

18 Avril 1937

Hàng làm giá bán mai

Tại tòa-án Vinhlong nơi phòng phát mãi sẽ giao giá bán 11 sớ ruộng và vườn (tạ-lạc) tại làng Tân-long-Hội (An-hội) cũ, hạt Vinhlong, của tên Nguyễn-van-Nhung và Phan-thi-Lai đứng bộ đoạt thành chung được bứng 40 mẫu 69 sớ.

Dan què với thuốc Tây

Al công đã biết : người y tế càng ngày càng mở mang ; chánh-phủ Bắc-hộ càng ngày càng nhen án nghĩa với dân chúng này. Nhưng cái công biết rằng tới nay, cái ảnh hưởng của thuốc Tây vẫn còn chưa thể gọi là phổ-cập trong dân địa được.

Tại sao ? Một phần là tại trình độ què dân còn thấp, tại những sự mê-tin, nghi ngờ, nó làm cho những người như là ở miền quê hẻo lánh, vẫn thích thuốc Nam thuốc Bắc hơn thuốc Tây. Trên phạm vi tâm lý đó, khoa y học mới còn phải thắng nhiều nơi trở ngại.
Tuy nhiên, mấy năm gần đây, trong đám binh-dân tỵ nạn, như đã có đời y-trường mới khi nói đến thuốc Tây, người dân quê không gạt phắt đi như trước nữa. Họ đã thấy cái hay của thuốc Tây trong những câu chuyện nghe lỏm được nơi đâu lang cưỡi chày, hay trong câu thần bài ở nơi tinh li, thành phố. Họ không nói : « thuốc Tây chẳng gì » ; họ lại nói : « tiền đâu theo được ? ».

Thế là vấn-đề trong phạm vi tâm lý, đã chuyển sang phạm vi lý - tài. Dân quê không dùng thuốc Tây vì dân quê không có tiền. Có phải nó càng thêm bởi ròi hơn chăng ?

Nguyễn-tử của chánh-phủ ngày nay, chẳng khác gì độ binh độ học : xử số thành thanh, đi đến đâu binh đến đâu ; đểch quân không sức để-kháng, mà dân y đều rấp ra hàng ; nhưng chỗ đã chiếm được lại bỏ không giữ, để cho dân tình lảo đảo mà lại nghe theo bên phản ngụy ; chỗ thì dân gian mong đợi cuộc giải phóng mãi chẳng đến nơi, làm họ phải đành chịu trong hai chế độ sống chết.
Chính thật là việc tào-oai ; cần thủ là việc bêu chài. Hai

Ra giá bán chung là :
Một ngàn đồng
bạc 1.000\$00

Như ai muốn rõ thêm điều chi về việc phát mãi này xin đi nơi phòng văn quan Lục-Sự Tòa Án Vinhlong, hay nơi phòng văn quan Trưng-Sư Paris ở tại Saigon đường Mac-Mahon môn bài 89.
Qua Trưng-Sư
Ký tên : Pierre PARIS.

đường cũng là khó. Cho nên bản thân vấn-đề người Nam với thuốc Tây, vì cũng chịu nhiều là một vấn-đề nan giải vậy. Bắc-TƯƠNG-LAI BẮC-KY (1) năm ngoái, bản y bị bệnh đau mắt trong dân ta nói :

« Một là thứ ba nữa, khiến cho trong cuộc xung đột với bệnh này, sự ta cố gắng bị một phần bị liệt, là vì bệnh thì nhiều quá mà người của ta lại có ít, không đủ hành động cho hiệu lực ở các miền quê phải có từng đoàn từng đội y-sĩ ; Tây học ở luôn ngay đây, chỗ nào cũng có một người mở đầu, nên rằng số y-sĩ ấy bây giờ còn ít ỏi quá, và lại dân quê nghèo kiệt quá, còn lấy gì nuôi sống được bọn y-sĩ ấy cho họ gọi là tiêm tiêm được hẳn hoi như ở các quốc gia của họ đã đư bị cho họ quen thể vậy ».

Vừa mới đây viết tiếp theo những bài luận rất đặc sắc của ông bầu về cách thực dân, những bài luận có nhiều chỗ quan sát đích xác và y-trường cao thâm, ông chủ nhiệm báo Tiếng-Pháp (2) nói về vấn-đề chữa bệnh cho dân địa, cũng viết mấy câu rằng :

« Viên y-sĩ học trường thuốc Tây ra sau này, cốt nhất là phải mưu sống. Vây mà kẻ dốt không có tài sản riêng - tức là phần đóng của viên y-sĩ - tất bọn hàng mình có no cơm lành ăn trước, thì nhiều hậu mình mới sống vào họ mà sống cho tương thân được. Ngán rằng : có nhiều miền, nhân dân nghèo khổ, sự sống-còn của họ thường dường là một vấn-đề thậm khố, đến nỗi miếng ăn cũng khó, họ còn giải sao được cái bi-quyết - cung phụng một ông thầy học trường Tây ra ».

« Dầu bệnh tình đám binh-dân ở đây đang cần phải có thầy thuốc cứu hơn mọi nơi khác, nhưng ông thầy y-sĩ - tức là không thể nào đến được binh-dân ấy được. Cho nên, nay ta đối diện với cái tình cảnh kỳ quặc này :
Trong thân thể xã-hội là ra chỗ nào bù lựt hơn một thì ông thầy phải đến cấp cứu, thế mà chỗ ấy lại không có tiền, chịu không sao giả công thầy, mua thuốc uống được ».

ĐỒNG-BICH

(1) M. Agot, Avenir de Tonkin, 14. 10-1936.
(2) M. E. Tavernier, La voix Française 21-2-37.

Hội chợ Vinh-long

Có số số Tombola

Độc đắc : Một chiếc xe hơi mới

Đại hội chợ Canké

20, 21, và 22 Mars 1937

Có đủ cuộc vui chơi đặc sắc như các Hội chợ tỉnh thành.

Vô Đai

M. Sáu Cường ở Trávinh thủ vô đai kêu địch danh M. Lâm-hửu-Hội tái chiến.
M. Trần-nhứt-Ngôn dit Kỳ-Đen kêu khích những vô sĩ đã có dự tranh kỳ hội chợ Trávinh ngày 26, 27 và 28 Février 1937.

KINH-NGUYẾT

Hà như Tròn đời đã định cho chỉ an phận an cư là lý và phải hay lý hay đời, mà cũng rất đáng coi là nghĩa chất. Thường thường khi có binh loạn thì người phải đem đũa nhất nhất bỏ chén, nhưng mà sự đem đũa bỏ không giống như các chứng binh loạn.

Vi sao thế ?
- Bởi vì nếu mà xin bình thì trong rồi mà kỳ ở ngoài mà ra đũa an không thì cũng sự sinh cho thân thể được. Rồi đến các an sang và các nhà-áo (6 tháng) đũa bị đóng kín.

Nếu các kinh nguyệt được đều thì cơ thể là lý, phải chịu các nhà-áo theo lý-giao thì đáng phương pháp ERVIL (Thuốc nước hay bột).

Trở bác ở Saigon tại Trưng-Sư Đường Dược phòng 106 - 201 đường Catimat Saigon.

Docteur
VÔ-DUY-THACH
106, rue ERVIL, SAIGON
(gà - Phố Catimat cũ, SAIGON)

Mọi morphing các bệnh ngày 10 Mars 1937
Chuyên trị bệnh ty-phu... và các chứng bệnh khác.
Mỗi ngày sớm mai và chiều.

Muôn bỏ thận tráng dương

nên uống thuốc

SÂM-NHUNG

BỒ-THẬN-HUỒN

của

NHI - THIÊN - ĐUỜNG

TRƯƠNG-THIÊN-TIỂU-THUYẾT -- 16 Mars-37 -- N° 98

Bách-Khuê Toàn-Truyện

白圭全傳

Đệ thập tài tử

Đích-giê SONG-BINH

HỒI-THƯ MƯỜI MỘT

Trương - Trưng - nguyên y cầm hồn hương Vô-Thâm-Hoa cư tang thủ chế.

Đinh-thuy đem lễ-phẩm để trên bàn thờ phía trước Linh-cửu, rồi chàng và Lan-

anh đốt hương quí lay trước bàn thờ, kể chàng đọc một bài Tề-văn khá dài, lời lẽ cực kỳ bi thảm, Kỳ-nhi lòng ta nghe bài Tề-văn ấy, hai hàng nước mắt tuôn rơi, Đinh-thuy đọc văn vừa xong, Kỳ-nhi bước ra khỏi đầu lay tạ, Đinh-thuy đỡ Kỳ-

nhị đứng dậy, Kỳ-nhi thỉnh anh em Đinh-thuy vào trong Hiến-trường tự tình, trong này cuộc rượu sẵn bày, Kỳ-nhi thỉnh anh em Đinh-thuy dùng rượu, Kỳ-nhi ngồi bên bồi tiếp, đều đem đạo tâm sự với nhau, Đinh-thuy uống vài cốc rượu rồi, chàng đứng dậy xin lời Kỳ-nhi mà nói : anh em Tiểu-đệ tự cứu giang hồi thuyền lời đây, thuyền có đại lợi bến sông Châu-từ giang ứng chực, đương lúc thuận buồm xuôi gió, không dám ở đây chiêm trề thời giờ, bởi vậy, anh em Tiểu-đệ xin

cáo từ, dặng xuống thuyền cho gặp. Tiểu-đệ định về nhà vài tháng, lúc lên kính sẽ ghé vào - Tôn-phủ hội đùm - Kỳ-nhi cảm ở lạ không xong phải lên chào anh em Đinh-thuy ra khỏi cửa, vì Kỳ-nhi mình bận tang phục, không phép xông tiền ra đường.

Đinh-thuy và Lan-anh xuống thuyền rồi, lúc thuyền gió kéo buồm ra chày, theo chỉ-chuẩn giá bán hai tháng, Bình-thuy phải giống thuyền về quê quan cho mau.

Lúc này giờ Vô-kỳ-nhi làm lễ « tri tang » cất đăm

song thân trọng thể, chàng ở nhà cư tang lâu rồi, không khi nào bước ra khỏi nhà.

Nói về Hà-đại-côi là Bá-mê của anh em Đinh-thuy, vẫn một Bà sưng-phu nhà giàu, sau khi anh em Đinh-thuy vào thì hội ở kinh, Hà-đại-côi ở nhà một mình buồn bã, Bà kia có em gái là Hà-nhi-côi theo chồng qua Tô-châu buôn bán, cũng một thương gia danh tiếng chàng vừa, nghĩ chỗ chỉ em cật ruột với nhau, Hà-đại-côi nói nhà em gái trẻ ngu, em rồi Bà là Hà-tùng biết câu lễ phép, chàng có lòng

kinh trong chực quả chàng, mỗi khi chàng hầu chuyện với Hà-đại-côi, tất phải vòng tay thưa bái, em gái là Hà-nhi-côi cũng vậy, tiếp đãi Bà chỉ một cách khác thường, hai đấng chuyện văn suốt ngày, chỗ chỉ em lấy làm vui vẻ, về phần Hà-nhi-côi không con kế hậu, ngày đêm để dạ sầu phiền, nhiều khi khuyên bệ ông chồng cười với bề kiêu con, thế mà ông chồng (Hà-tùng) không chịu, Hà-đại-côi kiêu lời là phân giải, cứ khuyên biểu vợ chồng Hà-tùng đối buồn làm vui.

Một ngày kia, chị em Hà-đại-côi đương ngồi chuyện văn, bỗng thấy Trương-gia bộc tới báo tin cho Hà-đại-côi hay rằng : có Báo-ử tời nhà, nói có sự-ông thì đó Hội - nguyên, Đại - tương công thì đó đệ tam danh Tồn-sĩ, gia-bộc kẻ Lan-anh là có sự-ông, kẻ Đinh-thuy là Đại-tướng-công) nghe báo hay con Hội-thi trúng tuyển, Hà-đại-côi mừng rỡ không cùng.

(Còn nữa)

Le Gérant : LAM - VÂN-NGO

2180
16 Mars 1937

Có xe số TOMBLA: Độc-đặc: 1 cái xe hơi mới và nhiều món quý giá



HỘI CHỢ VINH LONG

Nhiều cuộc vui lại: Giấy số TOMBOLA 0 \$ 20 đặng về cửa Hội-Chợ một lần

Hội chợ Baclieu

(Tiếp theo trang trước)

Xong cuộc gần mà đây các quan nghĩ việc làm hành, có một đống tiền... Có nhiều món quý giá...

Nếu M. Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Cuộc lễ khai tân lộ

(Tiếp theo trang trước)

Đây là một góc đất của người... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Trong hai tháng rưỡi châu-du khách Đông-Pháp

(Tiếp theo trang trước)

Tại công trường một công-nhiệp... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Cuộc đấu về chưa từng có

Tại Hội chợ Thuđau-mot

Có nhiều giải thưởng rất xứng... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

TIN VĂN

Chúng tôi lấy làm buồn hạnh... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Báo cáo

Kinh cùng quý ban Đông-nghiệp trong Lục-châu đặng

Ngày mồng 7 và mồng 8 tháng hai năm 1920... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Đêm mừng bầy

7 giờ tối: CHÁP-MINH

8 giờ tối: CHANH-TÈ

Kinh mời quý ban đồng-nghiệp, trong 2 ngày giờ

Đêm mừng bầy

7 giờ tối: CHÁP-MINH

8 giờ tối: CHANH-TÈ

Kinh mời quý ban đồng-nghiệp, trong 2 ngày giờ

Đêm mừng bầy

7 giờ tối: CHÁP-MINH

8 giờ tối: CHANH-TÈ

Kinh mời quý ban đồng-nghiệp, trong 2 ngày giờ

Đêm mừng bầy

7 giờ tối: CHÁP-MINH

8 giờ tối: CHANH-TÈ

Kinh mời quý ban đồng-nghiệp, trong 2 ngày giờ

Đêm mừng bầy

7 giờ tối: CHÁP-MINH

8 giờ tối: CHANH-TÈ

Kinh mời quý ban đồng-nghiệp, trong 2 ngày giờ

Đêm mừng bầy

7 giờ tối: CHÁP-MINH

8 giờ tối: CHANH-TÈ

Kinh mời quý ban đồng-nghiệp, trong 2 ngày giờ

Đêm mừng bầy

7 giờ tối: CHÁP-MINH

8 giờ tối: CHANH-TÈ

Một thiếu-phụ bị chông đũa một dao huyết lưu mẩn đũa

(Còn nữa)

Hôm qua, vào khoảng 3 giờ trưa... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ... Ông Văn Văn không nhận cách... Ông Văn Văn không nhận cách...

Quan Thông-độc Nam-kỳ

Quan Thông-độc Nam-kỳ